

SAMEDI / SATURDAY		November 8 novembre
5:00pm	Moose Creek	1) Edna Duhaime rec. par Lionel et Madeleine 2) Lisa & William Delhey req. by Adriaan & Cécile Delhey
DIMANCHE / SUNDAY		November 9 novembre
(Dédicace de la basilique du Latran, fête / Dedication of the Lateran Basilica, feast)		
9:00am	Moose Creek	pour les paroissien/nes
10:30am	Crysler	1) Anita et Armand Richer rec. par les enfants 2) John Benoit (2 nd Anni.) & Roger Benoit (17 th Anni.) req. by Gay & Family
LUNDI / MONDAY		November 10 novembre
	Moose Creek	(<u>PAS</u> de messe aujourd'hui / <u>NO</u> Mass today)
MARDI / TUESDAY		November 11 novembre
(Jour du Souvenir / Remembrance Day)		
	Crysler	(<u>PAS</u> de messe aujourd'hui / <u>NO</u> Mass today)
MERCREDI / WEDNESDAY		Nov. 12 nov.
(St Josaphat, évêque et martyr / St. Josaphat, bishop, martyr)		
9:00am	Moose Creek	Émile Quesnel req. by Hans Buhler
JEUDI / THURSDAY		November 13 novembre
8:45am	Crysler	Ernest Legault rec. par la famille
Visite pastorale de notre évêque, 14 au 16 novembre / Bishop Marcel's Pastoral Visit, November 14-16		
VENDREDI / FRIDAY		November 14 novembre
9:00am	Moose Creek	Réjean Martin, quête aux funérailles
SAMEDI / SATURDAY		November 15 novembre
5:00pm	Moose Creek	Amanda Dumesnil req. by Thérèse & Gary Sabourin
DIMANCHE / SUNDAY		Nov. 16 nov.
(33 ^e dimanche du temps ordinaire / 33 rd Sunday in Ordinary Time)		
9:00am	Moose Creek	Luc Curotte rec. par Rita et Gérald Curotte
10:45am	Crysler	pour les paroissien/nes

Notre-Dame-des-Anges,

Our Lady of the Angels:

November 2 novembre

Enveloppes / Envelopes: \$785.00

Loose: \$118.95

Pre-authorized donations: \$767.00

Priests' Pension Fund: \$595.00

Dues: \$480.00

Loto – Moose Creek:

Gagnants – Winners: \$50.00

Lily & Guy Maisonneuve

Lampe du sanctuaire pour les mois de novembre et décembre:

Madeline Pitre

SOUPERS PAROISSIAUX / PARISH SUPPERS:

CORNWALL, Paroisse Ste-Croix: dimanche 9 novembre, 4pm- 7:30pm; salle paroissiale.

MOOSE CREEK : Pause café avec notre évêque le dimanche 16 novembre, après la messe! *Coffee Break with Bishop Marcel on Sunday, November 16th, after Mass!*

CRYSLER: Le temps des tourtières: Les membres de l'union culturelle franco-ontarienne (UCFO) confectionnent des tourtières pour le temps des fêtes. Les coûts : \$9 non-cuites et \$11 cuites. Veuillez réserver avant le 20 novembre en contactant Huguette Lafrance (987-5719), Joanne Landry (987-5533) ou Simone Quesnel (987-5316).

CRYSLER : Meat Pie Time : The Ladies of Chrysler UCFO are baking meat pie for the holidays. Place your order before November 20th by contacting the name above.

Notre-Dame-du-Rosaire,

Our Lady of the Rosary:

November 2 novembre

Dimanches: \$957.00

Régime de pension des prêtres : \$765.00

Dons : \$184.00

Loto – Chrysler :

Gagnante – Winner: \$50.00

Margaret Courville

Merci beaucoup! Thank you very much!

(Site internet/Web Site: <http://www.ndr-crysler.ca>)

MOOSE CREEK: Vous êtes invités à une présentation, un enseignement, une expérience du thème: « Qui est Dieu? Dieu dans la mythologie, la science, dans la révélation ». Présenté par Maurice Poirier, diacre permanent, à la salle de rencontre, au sous-sol de la chapelle, le jeudi 27 novembre 2014 à 7:30pm. Bienvenue à tous et toutes!

CRYSLER : concert de Noël à l'église Notre-Dame-du-Rosaire le dimanche 30 novembre à 19h, mettant en vedette des talents locaux francophones et anglophones! Offrande libre. Les profits seront distribués entre la banque alimentaire locale et l'Église en détresse au Moyen-Orient.

CRYSLER: *You are cordially invited to a Christmas Concert at Our Lady of the Rosary Church on Sunday, November 30, at 7pm, featuring French and English-Speaking local talent! Free will offering. Profits will be shared between the local Food Bank and Church in Need in the Middle East.*

GLEN WALTER : Les Chevaliers de Colomb, conseil #5068 vous invite à un souper spaghetti le dimanche 16 novembre de 16h à 19h dans la salle paroissiale de Précieux-Sang. Adultes: 10.00\$, enfants de moins de 10 ans : GRATUIT. Achetez vos billets maintenant en téléphonant le presbytère au 613-931-1424. Au profit de la paroisse Précieux-Sang.

CORNWALL : Bishop's Pix Movie Series at the Port – The Scarlet and the Black : November 8th – 14th, 7pm each evening / 2pm matinée Mon. to Fri.: Fr. Hugh O'Flaherty is a Vatican official in 1943-45 who has been hiding downed pilots, escaped prisoners of war, and Italian Resistance families. His diplomatic status in a Catholic country prevents Colonel Kappler from openly arresting him, but O'Flaherty's activities become so large that the Nazis decide to assassinate him the next time he leaves the Vatican. O'Flaherty continues his work in a variety of disguises. Based on a true story. For more info visit www.alexandria-cornwall.ca .

CORNWALL : Nos frères et sœurs catholiques ont besoin de notre aide : Le temps est venu de venir en aide à nos frères et sœurs dans le Christ du Moyen-Orient. Comme première démarche, il nous faut bien comprendre la situation telle qu'elle existe aujourd'hui. C'est pourquoi le Diocèse offrira deux sessions d'information au cours du mois de novembre. Mardi, le 11 novembre (anglais) et mercredi, le 12 novembre (français) Carl Héту, directeur exécutif de l'Association catholique d'aide à l'Orient (CNEWA), fera une présentation de l'état des Chrétiens dans le Moyen Orient. Faites preuve de solidarité par votre présence afin de voir de quelle façon vous pouvez. Les conférences commencent à 19h au Centre catholique Agora.

CORNWALL: *Helping Our Catholic Brothers & Sisters in the Middle East: The time has come for us to reach out and help our brothers and sisters in Christ who live in the Middle East. As a first step, we need to have a better understanding of the situation as it currently exists. To that end, the Diocese will host two information sessions in November. On Tuesday, November 11 (English) and Wednesday, November 12 (French), Carl Héту, executive director of CNEWA Canada will be here to speak on the situation of Christians in the Middle East. Please show your solidarity by coming out to learn what you can do to help. The presentations begin at 7 pm at the Agora Catholic Centre.*

CRYSLER : Souper-conférence «*Comment améliorer mon médecin? Le patient efficace*» : Dans le cadre du mois du diabète, l'équipe du Programme d'éducation sur le diabète vous invite à un souper-conférence le 18 novembre 2014 dès 18h au Complexe J.R. Brisson (arène) de Casselman. Nous aurons la chance de recevoir les auteurs du livre du même nom, Dr Serge Goulet et le psychologue Bruno Fortin pour en apprendre plus sur les façons d'être mieux compris pour être mieux soigné. Les billets, au coût de 5 \$, sont en vente dès aujourd'hui au CSCE Crysler – 1, rue Nation et à la Caisse populaire de Casselman, 641, rue Principale. Pour plus d'information, appelez au 1-855-342-2338.

PURCHASE AN OUTDOOR NATIVITY SCENE: The Diocese of Alexandria-Cornwall invites you to display a Nativity Scene on your front yard at Christmas. Order a pre-cut Nativity Scene today. This three dimensional scene (the scene is unfinished and must be painted) is made of 1/2" unfinished pine. It is 4 feet, 3 inches in height, 3 feet, 11 inches in width and 2 feet, 6 inches in depth. Included are the stable and star, Mary, Joseph, Jesus and two sheep. The cost is \$120 + HST. Contact Yolande at 613-933-1138, ext. 24 or visit our website to email her. Quantities are limited. Order before November 30th and we'll pay the HST!

CORNWALL: Pour vous aider, vous et votre famille, à bien préparer les saisons de l'Avent et Noël, le Diocèse d'Alexandria-Cornwall organise EN MARCHÉ VERS NOËL / TAKE A WALK TO CHRISTMAS. Cette activité aura lieu le samedi 22 novembre, au Centre Catholique Agora. En voici le programme: une exposition de crèches; un marché de Noël; une station de la couronne de l'Avent; une visite de saint Nicolas; diverses activités pour les enfants; divertissements. Assurez-vous donc de l'inscrire à votre calendrier et de vous joindre à nous pour une après-midi fort agréable. Visiter le site web pour de plus amples détails: www.alexandria-cornwall.ca . Si vous désirez apporter une ou des crèches à l'exposition, veuillez contacter Yolande: 613-933-1138, poste 24, ou rendez-vous sur notre site Web pour lui envoyer un courriel.

CORNWALL : CLASSICAL CONCERT : *Vero 6 la Musica* presents a concert entitled 'EN FRANCE... LA BELLE EPOQUE' starring Cornwallite Veronika Cherniak on violin, along with Eric Jones Cadieux on piano, Stef Jackson on saxophone, and Olivier Hebert-Bouchard on piano. The concert will take place at St. Columban's Church (4th and Augustus St.) on Friday, November 21st at 7:30p.m. Tickets cost \$12.00 and are available at St. Columban's office at 36 Fourth St. West, from Jane Anderson at 613-933-1062 and at the door. Everyone is welcome to this premiere classical event. Come and enjoy!